**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 38 (1920)

**Heft:** 12

Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Heitredi, 14 janvier

# ille officielle suisse du commerce. Foglio ufficiale svizzero di commerci

Redaktion und Administration im Eidg, Volkswirtschaftsdepartement Abonnemente: Schwetz: Jährlich Fr. 18.20, habijährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann un bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespatiene Kolonieziei (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: Suisse: un an îr 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — Evanger: Pius frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Ct. — Régle des annonces Publi-citas 8.A. — Prix d'insertion: 80 ct. la ligne (pour l'étranger 85 cts.)

Konkurse. — Handelsregister. — Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Internationaler Postgiroverkehr.

Moratorien. — Internationaler Postgiroverkehr.

Som makre: Fallites. — Registre de commerce. — Prezzi massimi delle derrate monopolizzate e del loro prodotti. — Distinta dei prezzi massimi delle derrate monopolizzate e de loro prodotti. — Bilan d'une société anonyme. — Moratoires. — Alsace-Lorraine: Cartes d'identité pour voyageurs de commerce. — France: Importation. — Service international des virements postanz.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

Konkurseröffnungen.

(B.-G. 231 n. 232.)

Die Glänbiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen ines Gemeinschuldners befindliche Vernögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einsegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchanszüge nsw.) in Original oder amtitch beglaubigter Abschrift, dem betreftenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandglänbiger oder aus andern Gründen besitzt, has sie, ohne Nachteil für sein Vorsugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte sur Verfügung zu stellen, bei diraffolgen im Unterlassungsfalle im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zusem das Vorzugsrecht.

Den Glänbigerversammlungen können zuch Mitschuldner nnd Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sent invités à produire, dans le délai fixé pens les productions, leurs créances on revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original on en copie anthentique. Les débitenrs du failli sont tenus de s'annoncer, sons les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanclers gagistes on à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tons dreits réservés; faute de quoi, ils encourront les pelnes prévues par la loi et seront déchns de leur droit de préférence, sauf excuss suffisants.

Les codébitenrs, cantions et antres garants du failli ent le dreit d'assistes aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (52°)
Gemeinschuldner: Guggenheim, David, Schweiz. Berufskleiderfahrik Zürich, Stampfenhachstrasse Nr. 17, Wohnung: Leonhardstrasse Nr. 11, Zürich 6.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Dezemher 1919.
Erste Gläuhigerversammlung: Montag, den 19. Januar 1920, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Unterstrass-Zürich.
Eingahefrist: Bis 19. Februar 1920.

Kt. Bern Konkursamt Nidau , (51)
Gemeinschnldnerin: Kollektivgesellschaft Gehrüder Affentranger & Meier, Schraubenfahrik, in Lattrigen.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Januar 1920.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 20. Januar 1920, nachmittags 2½ Uhr, im Gläuhigerversammlungslokal des Konkursamtes Nidau, im Schloss daselbst, I. Stock.
Eingahefrist: Bis und mit 14. Februar 1920.

C1. de Vaud

Arrondissement d'Aigle

Failli: Huhacher, Fritz, négociant, Villeneuve.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 décembre 1919.

Prémière assemblée des créanciers: 17 janvier 1920, à 11 henres

avant-midi, à la Maison de Ville, à Aigle.

Délai pour les productions: 15 février 1920.

Ct. de Vaud

Office des faillites de Nyon

Failli: Codet, Eugène, directeur de la Brasserie du Lion de de Bean-Séjour, à Nyon, actuellement à Paris.

Date du prononcé: 7 janvier 1920.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 24 janvier 1920, à 3 heures après midi, au château de Nyon.

Délai pour les productions: 14 février 1920.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(B.-C. 249, 250 n. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nichs binnen sehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 s. 251.)

L'état de collocation, original on rectifié falls er nichs binnen sehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

de Genève Office des faillites de Genève (49 Failli: Demaurex, Jean, négociant en vins, Rue de la Syna

gogne 41. Délai pour intenter action en opposition: 10 jonrs à dater de cette

Rinstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

Halls nicht binnen sehn Tagen ein (B. P. 230.)

Falls nicht binnen sehn Tagen ein (B. P. 230.)

La faillite sera elöturée fante par let erfahren geschert und für die Kosten hinreichende Bicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen

Kt. Zürich

Konkursamt Hottingen-Zürich

Gemeinschuldner: Schraner, Emil, Kaufmann, wohnhaft gewesen
Hottingerstrasse 9, in Zürich 7, zurzeit in Berlin-Wilmersdorf.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 13. Dezember 1919.
Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 8. Januar 1920, mangels Aktiven.
Einsprachefrist: Bis 27. Januar 1920.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

### Stato di ripartizione e conto finale

(L. E. 263.)

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Mendrisio
Fallito: Galli, Guglielmo, fu Andrea, Chiasso.
Data del deposito: 15 gennaio 1920.
Termine per le opposizioni: 10 giorni dalla pubblicazione. (53)

#### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursant Küsnacht Gemeinschuldner: Maurer-Ringger, Julius, Archltekt, von Zürich, wohnhaft im Giesshühel, Küsnacht.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen: 30. Dezember 1919.

Kt. Solothurn Konkurskreis Dorneck Gemeinschnldnerin: E is gesellschaft Seewen A. G., in Seewen. Datum des Schlusses: 30. Dezember 1919.

#### Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite (B.-G. 195, 196 u. 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Kt. Bern

Konkursamt Wangen a.A.

Der unterm 30. August 1919 über Friedrich Meyer-Müller,
Handelsmann, in Niederhipp, eröffnete Konkurs wurde heute vom Konkursrichter von Wangen infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages
widerrafen und Friedrich Meyer in die Verwaltung über sein Vermögen
wieder eingesetzt.

## Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après failite (B.-G. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (42\*)
Im Konkurse des Halmheu, Christian, Wurstfahrik, in
Zürich 4, Hardplatz Nr. 19, gelangen Dienstag, den 10. Fehruar 1920,
nachmittags 3 Uhr, im Restaurant St. Jakoh, an der Badenerstrasse, in nachhezeichnete Liegenschaften und Zugehör auf öffentliche Zürich 4.

Ein Wohnhaus mit Wursterei und Verkaufslokal, Autoremise, Stallung, am Hardplatz Nr. 19, in Zürich 4, unter Nr. 3430 für Fr. 93,000

sekuriert.

2. 3 a 47,6 m² Gebäudeplatz und Hofraum, Kat.-Nr. 8414.

3. Die zum Betriehe der Wursterei dienenden Maschinen und Mohilien:
Oerlikoner Elektromotor 4½ PS., 1 Oerlikoner Elektromotor 9 PS.,
kompl. Kühlmaschine «Compressor», 1 Fleischhackmaschine «Blitz»,
Fleischschneidmaschine «Scheffel», 1 Wurstfüllmaschine, 1 Kochkessel-

1 Feleschschneidmaschine «Scheifer», 1 Wurstuffmaschine, 1 Rochnesseranlage, 4 Arbeitstische.
4. 1 a 13,2 m² Lagerplatz bei ohigem Gebäude.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom
1. Fehruar 1920 an beim obgenannten Amt zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Grüningen (43)

Aus dem Konkurse des Richter, Max, in Wolfhausen-Buhikon, in Wolfhausen, gegen Barzahlung öffentlich versteigert:

2 Stammaktien der Kohlenzentrale A. G. in Basel, zu nominell Fr. 500. Buchguthaben im Betrage von zusammen Fr. 900.

Konkursamt Basel-Stadt Kt. Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt

Konkursamt Basel-Stadt

Grundstückversteigerung

(Erste Gant)

Donnerstag, den 19. Fehruar 1920. vormittages 11 Uhr, werden im Gerichtsgehäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Konkurses gerichtlich versteigert die zur Konkursmasse des Ostertag-Schmidberger, Johannes, von Basel, gehörenden Grundstücke Sektion VIII:

a) Parzelle 96, haltend 43 m² mit Eckhaus Utengasse 18. Brandschatzung: Fr. 17,000.

La Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 19,000.

Ka Vor dem Zuschlag sind Fr. 390 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

b) Parzelle 97, haltend 55,5 m² mit Wohnhaus Utengasse 20. Brandschatzung: Fr. 13,500.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes heträgt Fr. 22,000.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 420 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in har zu erlegen.

c) Parzelle 513, haltend 1 a 72,5 m² mit Wohnhaus Utengasse 22, nebst Hintergebäude und Abtrittgebäude. Brandschatzung: Fr. 22,000.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes inkl. Wirtschaftsinventar beträgt Fr. 63,998.20.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 850 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in har zu erlegen.

Z Die Steigerungshedingungen liegen bei der obgenannten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 19. Januar 1920 an zur Einsicht auf.

### Nachlassverträge — Concordats — Concordati Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295-297 n. 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers. (L. P. 295-297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für ist Daner von swei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden. Die Glänbiger werden aufgeforders, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Glänbigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ons obtenu un sursis concordataire de deux meis.

Les créanciers sont invités à produirs leur créances après du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sons peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Graubünden
Nachlassbehörde Davos
Schuldnerin: Frau Buser, Eugenia, Pension Eugenia, Davos Kt. Graubunden

Datum der Bewilligung der Stundung: 12. Januar 1920. Sachwalter: L. Jost, Konkursbeamter, Davos Platz. Eingabefrist: Bis 7. Februar 1920, schriftlich beim Sachwalter. Gläubigerversammlung: Samstag, den 6. März 1920, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus Davos.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung, beim Sachwalter.

Ct. de Genève
Office des faillites de Genève
Débitrice: Société Anonyme pour le Commerce et l'Industrie du Bois, ayant son siège à Genève.
Date du jugement accordant le sursis: 9 janvier 1920.
Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.
Exprisertement de 140 de 140

Expiration du délai de production: 3 février 1920.

Assemblée des créanciers: Mardi, 24 février 1920, à 10 heures du in, à Genève, Place de la Taconnerie 7, au rez-de-chaussée.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 14 février 1920.

(Verordnung des Bundesrates betreffend Ergänzung und Abänderung der Bestimmungen des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs betreffend den Nachlassvertrag vom 27. Oktober 1917.)

Kt. Luzern Amisgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt (57)

Rt. Luzern Amisgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt (57)

als erstinstanzliche Nachlassbehörde

Bestätigung des Nachlassvertrages und Bewilligung der Pfandstundung
(Art. 308 des Betreibungsgesetzes und Art. 19 der Verordnung des Bundesrates vom 27. Oktober 1917.)

Durch Entscheid vom 22./31. Dezember 1919 ist der von J. Pietzkers Erben, Pension Felsberg, in Luzern, abgeschlossene Nachlassvertrag bzw. das Moratorium gerichtlich bestätigt und die Pfandstundung bewilligt worden.

Gemäss dem Nachlassvertrag (Moratorium) haben die Kurrentgläubiger volle Zahlung zu erhalten, und zwar in drei gleichen Jahresraten von je 33½% per 1. November 1919/1921.

Die Pfandstundung wurde gewährt:

a) für die Kapitalabzahlungen gegenüber sämtlichen Pfandgläubigern bis 31. Dezember 1922;

b) für die im Zeitpunkt der Bewilligung der Nachlassstundung (8. Oktober 1918) verfallenen und pro 1918 und 1919 fälligen grundpfandversicherten Kapitalzinse, sowie des Zinses pro 1920, soweit bei den betrefenden Kapitalien nicht der Zins pro 1915 noch ausstehend ist, mit Ausnahme des Zinses pro 17. Dezember 1920 des Kapitals im ersten Range, bis 1. November 1927;

c) für die im Zeitpunkt der Bewilligung der Nachlassstundung (8. Oktober 1918) verfallenen faustpfandversicherten Kapitalzinses bis 1. November 1927.

Die nach b und c gestundeten Zinse sind in sechs jährlichen Raten von je 10 % je auf 1. November 1920/1925 und in zwei jährlichen Raten von 20 % je auf 31. Dezember 1926/1927 zu tilgen.

### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Chemisch-technische Produkte usw.— 1920. 10. Januar. Aktiengesellschaft vormals Stolz & Kambli Uster, in Uster (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1919, Seite 94). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Januar 1920 haben die Aktionäre beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 300,000 auf Fr. 100,000 zu reduzieren und gleichzeitig die Durehführung dieses Beschlusses konstatiert. Das Aktienkapital von Fr. 100,000 zerfällt nun in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu je Fr. 500, Nrn. 1—200. Gleichzeitig wurde eine Revision der Statuten beschlossen. Die Firma lautet nun Aktiengesellschaft vormals Stolz & Kambli (Société Anonyme ci-devant Stolz & Kambli). Limited Company formerly Stolz & Kambli). (Società Anonima già Stolz & Kambli). Der Sitz der Gesellsehaft befindet sich in Zürich 1. Geschäftslokal: Löwenstrasse 69. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Verkauf von chemisch-technischen Produkten, Import und Export, Uebernahme von Vertretungen für beließe Artikel, sowie evtl. die Beteiligung an ähnlichen oder andern Fabrikations und Handelsgeschäften. Johann Keller, Ingenieur, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, dessen Unterschrift wird anmit gelöscht. Erloschen sind ferner die Kollektivprokuren von Franz Bachem und Arnold Würgler. Der Verwaltungsrate besteht nun aus: Otto Kambli, Kaufmann, von und in Zürich (bisher Direktor); Franz Bachem, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2, und Hans Denner, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 8. Vertretungen und Handel in Textilwaren. Florastrasse 1.

Textilware n.— 10. Januar. Inbaber der Firma Adolf Leimgruber, in Zürich 8, ist Adolf Leimgruber, von Zürich, in Zürich 8. Vertretungen und Handel in Textilwaren. Florastrasse 1.

Januar. Continentale Handels-Aktiengesellschaft (Société Continentale pour le Commerce Société Anonyme) (Società Continentale per il Commercio Società Anonima), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 237 vom 3. Oktober 1919, Seite 1787). Die Prokuren von Henry Sonnemann und Leopold Weil sind erloschen. - Zurich

Zigarren, Tabacke, Zigaretten. — 10. Januar. Die Firma Robert Weber à la ville de la Havane, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr., 99 vom 26. April 1919, Seite 715), Zigarren, Tabake und Zigaretten, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Robert Weber's Wwe. à la ville de la Havane», in Zürich 1. Inhaberin der Firma Robert Weber's Wwe. à la ville de la Havane, in Zürich 1, ist Anna Karoline Weber-Leissl, von Zürich, in Zürich 8. Zigarren Tabake und Zigaretten. Sonnenquai 1, unterm Hotel Bellevue. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Robert Weber à la ville de la Havane», in Zürich 1. Hotel. — 10. Januar. Inbaber der Firma Théophile Kunz, in Zürich 1, ist Théophile Kunz, von Arisdorf (Basel-Land), in Zürich 1. Betrieb des Hotel «Brünig», Waisenhausstrasse 11. Stickereien. — 10. Januar. Die Firma Jakob Manz, in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1918, Seite 1), Fabrikation von Stiekereien (Hemden, Taschentücher, Kragen, Rideaux, Tischdecken), ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Gasthof und Restaurant. — 10. Januar. Die Firma Aug. Grünig-Rytz, in Gossau-Andelfingen (S. H. A. B. Nr. 289 vom 20. November 1909, Seite 1931), und damit die Prokura Marie Grünig-Rytz, Betrieb des Gasthof und Restaurant zum Löwen, ist infolge Verkaufs des Geschäftes er-

10. Januar. Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.-G., in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 223 vom 17. November 1919, Seite 1635). Der Verwaltungsrat hat zwei weitere Kollektivprokuren erteilt an Jaeques Schmid, Techniker, von Zürich, in Oerlikon, und an Max Meuche, Ingenieur, von Zürich, in Oerlikon. Die Genannten sowie die bisherigen Prokuristen zeichnen unter sich je zu zweisen kollektiv.

Die Genannten sowie die bisherigen Prokuristen zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

10. Januar. Unter dem Namen Wilhelm Heusser'sche Stiftung ist durch öffentliche Urkunde vom 11. November 1919, mit Sitz in. Gossau, eine Stiftung errichtet worden. Die Stiftung bezweckt die unentgeltliehe Benützung des Festhüttenareals, des Badeareals und die Abhaltung von Jugendfesten auf der Altrüti-Liegenschaft gemäss in der Urkunde präzisierten Bestimmungen. Die Organe der Stiftung sind: Die Verwaltungskommission von 7 Mittgliedern und die Kontrollstelle von drei Mitgliedern. Der Präsident der Verwaltungskommission führt Einzelunterschrift. Die Verwaltungskommission besteht aus: Wilhelm Heusser, Baumeister, von und in Gossau, Präsident; Oskar Stauber, Landwirt, von und in Grüf-Gossau, Vizepräsident; Emil Schönenberger, Kaufmann, von und in Gossau, Quästor; Walther Gohl, Lehrer, von Oberglatt, in Ottikon-Gossau, Aktuar; Fritz Vollenweider, Sekundarlehrer, von Mettmenstetten, in Gossau; Hans Meili, Pfarrer, von und in Gossau, und Emil Trachsler, Lehrer, von Hitnau, in Hersehmettlen-Gossau, Beisitzer.

Rohseide-Industrie (Spinnerei, Zwirnerei und Handel), Gesellschafter: Carl Rudolf Landolt-Rütschi, Robert Rhyner-Appenzeller und Ernst Strehler, ist infolge Hinschiedes der Gesellschafter Carl Rudolf Landolt-Rütschi und Robert Rhyner-Appenzeller und Ernst Strehler, ist infolge Hinschiedes der Gesellschafter Carl Rudolf Landolt-Rütschi und Robert Rhyner-Appenzeller und Ernst Strehler, ist infolge Hinschiedes der Gesellschafter Carl Rudolf Landolt-Rütschi und Robert Rhyner-Appenzeller und Ernst Strehler, ist infolge Hinschiedes der Gesellschafter Carl Rudolf Landolt-Rütschi und Robert Rhyner-Appenzeller, in Zürich 1.

Witwe Mina Landolt & Strehlers, in Zürich 1.

Witwe Mina Landolt en Kurschi unter der Firma Landolt & Strehler, in Zürich 1.

P

quai 11, zum Metropol. Die Firma erteilt Prokura an Paul Wissmann, von Zürich, in Zürich 2.

Dental-Laboratorium, — 10. Januar. Die Firma Oscar Emrich, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 195 vom 17. August 1918, Seite 1330), und damit die Prokura Fräulein Anna Marie Emrich, Dental-Laboratorium, ist infolge Assoziation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kollektivgesellschaft unter der Firma «Oscar Emrich & Co.», in Zürich 4.

Oscar Eugen Emrich, von Zürich, in Weesen (St. Gallen), Karl Emil Kitschmann, heimatlos, in Zürich 4, dessen Ehefrau Anna Marie Kitschmann geb. Emrich, heimatlos, in Zürich 4, und Carl Otto Emrich, von Ober-Ingelheim (Hessen), in Zürich 4, haben unter der Firma Oscar Emrich & Co., in Zürich 4, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1920 ihren Anfang nahm. Nur die Gesellschafter Anna Marie Kitsehmann-Emrich und Carl Otto Emrich führen die Firmaunterschrift, und zwar kollektiv. Dental-Laboratorium. Lutherstrasse 2. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Oscar Emrich», in Zürich 4.

10. Januar. Krankenkasse der Maschinenfabrik Oerlikon, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 133 vom 8. Juli 1918, Seite 923). Die Mitglieder diesor Genossenschaft haben in ihrer Generalversammlung vom 18. November 1919 eine Revision ihrer Statuten vorgenommen, derzufolge den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber folgende Beiträge an die Kasse zu entrichten: In der Abteilung A: I. Klasse Fr. —80, II. Klasse Fr. 1. 60, III. Klasse Fr. 2. 20, IV. Klasse Fr. 2. 80; in der Abteilung B: I. Klasse Fr. —50, II. Klasse Fr. 1. 60, III. Klasse Fr. 2. 20, IV. Klasse Fr. 2. 80; in der Abteilung B: I. Klasse Fr. —50, II. Klasse Fr. 1. 10, Januar. «Rigi» Musikinstrumentenfabrik A. G. («Rigi» Musikal Instrumentenfabrik Gerüffen die bisher publizierten Bestimmentenfabrik Gerüffen der Musikus S. A.)

betreffen die bisher publizierten Bestimmungen nicht.

10. Januar. «Rigi» Musikinstrumentenfabrik A. G. («Rigi» Musical Instruments Factory Ltd.) («Rigi» Fabrique d'Instruments de Musique S. A.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1916, Seite 21). Die Aktionäre dieser Gesellschaft baben in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Dezember 1919 die Abänderung ihrer Firma in Harmonica A. G. beschlossen. § 1 der Statuten ist demgemäss revidiert.

Waren aller Art; Uhrenexport. — 10. Januar. Die Firma Karl Stahel, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1919, Seite 330), firmiert nunmehr Karl Stahel, «Nordexport» und verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Export und Import von Waren aller Art, speziell von und nach Skandinavien-Finnland; Uhrenexport.

10. Januar. Die Firma A. Müller & Co. Eisenindustrie, in Zürich 1 (S. H.

10. Januar. Die Firma A. Müller & Co. Eisenindustrie, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1917, Seite 1909), Eisenindustrie, unbeschränkt baftbarer Gesellschafter: Albert Müller, Kommanditär: Emil Gisin, ist infolge Auffösung dieser Kommanditgesellschaft erlosehen. Die Liquidation ist durehgeführt.

Verschiedene Waren. — 10. Januar. Die Firma Max Grünwald (Miksa Grünwald), in Budapest (Klauzalplatz 6), hat ihre Filiale Zürich, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 84 vom 8. April 1919, Seite 601), aufgegeben. Diese Firma, Import ungarischer landwirtschaftlicher und Rohprodukte, Export in schweizerischen Industrieartikeln, Handel in Textilwaren und Bekleidungsartikeln, wird daher in Zürich gelöscht.

10. Januar. Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 237 vom 3. Oktober 1919, Seite 1737). Die Prokuren von Julius Meyer und Rudolf Nievergelt sind erloschen. Schreibmaschinen, Bureaubedarf, usw. — 10. Januar. Fridolin Hefti, von Luchsingen (Glarus), in Zürich 6, und Thomas Hefti,

Gemeindeverwalter, von und wohnhaft in Luchsingen (Glarus), haben unter der Firma Fridolin Hefti & Co., in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eine gegangen, welche am 1 Januar 1920 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist Fridolin Hefti und Kommanditär ist Thomas Hefti, mit dem Betrage von Fr. 3000 (dreitausend Franken). Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft unter der Firma stusse & Heftis, in Zürich 1. Generalvertretung der Firma «Ciemens Müller A.G.», in Dresden-Neustadt, für Schreibmaschinen und Bureaubedarf, Bureaumöbel, Reparaturwerkstätte und Generalvertretung für die Schweiz der Rechemmaschinen Tim und Unitas der Firma \*Ludwig Spitz & Co. G. m. b. H.\*s, in Berlin. Bahnhofstrasse 73. Die Firma erteilt Prokura an Fritz Diamant, von Jassy (Rumainen), in Zürich 6.

Buchdruckerei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma \*Walter Eckinger\*, in Dübendorf, (S. H. A. B. Nr. 81 von 28. Mütz 1912, Seite 553), Buchdruckerei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma \*Walter Eckinger\*, in Dübendorf, ist Hermann Walter Eckinger, von Elgg (Zürich), in Dübendorf. Buchdruckerei. Im Städth. Diesee Firmä diernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Wwe. Eckinger-Egli», in Dübendorf.

El ek tris ehe A para te us w. — 10. Januar. Die Firma Richard Vessenmeyer, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 206 vom 2. September 1916, Seite 1384), erteilt Kollektivprokura an Hugo Ullrich, von Oberlangenau (Bohmen), in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1915. Seite 1881). Die Insberin Karoline Hohenberger geb. Pomeranz sowie der Prokurist Wilhelm Hohenberger-Pomeranz, vonnen in Kilchberg bei Zürich.

Ex port und in Zürich, ist Kollektivprokura erteilt.

Me ch a nis che Dre ch slerei. — 10. Januar. Kollektivgesellschaft in seiner Sitzung vom 22. Dezember 1919 zum kommerziellen Direktor ernant: Dr. Felix hafete, von Basel, in Zürich 1, demsehen sowie an

### Bern — Berne — Berna Bureau Bern

Bureau Bern

1920. 9. Januar. Allgemeine Gas-Industrie-Gesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 180 vom 30. Juli 1914, Seite 1322, und Verweisungen). Der Direktor Hermann Moser wohnt nun in Zürich.

Baum aterialie n. — 9. Januar. Der Inhaber der Firma Hirschi-Baumann, Baumaterialienhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 120 vom 27. Mai 1915, Seite 726, und Verweisungen), erteilt Einzelprokura an Werner Emch. von Grindelwald; und Johann Huber, von Krauchthal, beide in Bern. Die an Albert Wahlen erteilte Prokura ist erloschen.

Konfiserie. — 9. Januar. Die Firma H. Ammann, Konfiserie, in Bern (S. H. A. B. Nr. 434 vom 6. November 1905, Seite 1734), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Herren-Konfektions- und Massgeschäft. — 5. Januar. Die von R. Amrein, in Biel (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1916), an Max Wieget in Biel erteilte Prokura ist erlosehen.

Warenversandhaus. — 5. Januar. Die Firma Pickholz & Co., Maison Mondor, Warenversandhaus, in Biel (S. H. A. B. Nr. 304 vom 27. Dezember 1918), ist nach bereits durchgeführter Liquidation erlosehen.

Levets. — 7. Januar. Inhaber der Firma Ernst Kohler, mit Sitz in Biel, ist Ernst Kohler, von Sumiswald, in Biel. Fabrikation von Levets. Wiesengasse Nr. 26.

Viehnandel. — 7. Januar. Die Firma S. Frank, Viehhandel, in Biel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1913), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erlosehen.

erloschen. Viehhandel. — 7. Januar. Inhaber der Firma Maurice Frank, in Biel, ist Maurice Frank, von Obertramlingen, in Biel. Viehhandel. Wiesengasse

18t maurice Frank, von Obertaminigen, in Biel. Vielmandet. Niesengasse Nr. 19.

Schuhhandlung. — 8. Januar. Die Firma G. Gygax, Schuhhandlung, in Biel (S. H. A. B. Nr. 68 vom 27. Februar 1901), ist infolge Ueberganges von Aktiven und Passiven an die Firma «Gygax & Söhne», in Biel, erloschen.

erloschen.
Gottfried Gygax, Vater, Schuhhändler, in Biel, Walter Gygax, Sohn, Kaufmann, in Biel, Adolf Gygax, Sohn, Beamter, in Bern, und Gottfried Gygax, Sohn, Beamter in Bern, alle in Seeberg heimatberechtigt, haben unter der Firma Gygax & Söhne, in Biel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1920 begonnen hat und die Uebernahme der Aktiven und Passiven der Firma «G. Gygax», Schuhhandlung, in Biel, und die Weiterführung dieses Geschäftes auf eigene Rechnung bezweckt. Die Vertretung erfolgt durch Einzelzeichnung der einzig Zeichnungsberechtigten Gottfried Gygax, Vater, und Walter Gygaz, Sohn. Nidaugase Nr. 72.

gasse Nr. 12.

9. Januar. Inhaber der Firma Otto Krebs, Partumerie «Comtesse», in Biel, ist Otto Krebs, Konrads, von Twann, Fabrikant, in Biel. Fabrikation von Parfilmerie und kosmetischen Artikeln. Geschäftslokal: Plänkestrasse Nr. 28, Biel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Krebs (Krebs frères)».

Bureau de Courtelary
Horlogerie, — 8 janvier. La raison Chs. Paroz, fabrication et vente
d'horlogerie, à Tramelan-dessus (F. o. s. du c. du 13 mars 1917, n° 68, page
415), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Delémont

Bureau de Delémont

9 janvier. La Société de tir de Courtételle, à Courtételle (F. o. s. du e. du
19 mai 1904, nº 204, page 2213), a, dans ses assemblées générales des 13 octobre 1917 et 23 décembre 1919, renouvelé son comité et a élu: François Montini, contre-maître, de Seleute, à Courtételle, président; Jean Rudolf, gendarme retraité, de Amsoldingen, à Courtételle, vice-président; Paul Membrez, hor-loger, de Courtételle, y demeurant, secrétaire-caissier. Le président et le secrétaire-caissier possèdent la signature sociale au nom de la société. Les autres dispositions publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce n'ont pas été modifiées. pas été modifiées.

Bureau Erlach

Chemisch-technische Produkte, Kolonialwaren.

9. Januar. Die Firma Th. Wagner, Handel in chemisch-technischen Produkten und Kolonialwaren, in Erlach (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1917, Seite 1135) ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

### Bureau de Porrentruy

Epicerie, mercerie.— 9 janvier. Le chef de la maison Auguste Dominé, à Porrentruy, est Auguste Dominé, fils Jean-Pierre, négociant, originaire de Courchapoix, demeurant à Porrentruy. Epicerie, mercerie.

Pierres, fines pour l'horlogerie.— 12 janvier. Constant Raval, pierriste, originaire de Alle et y domicilié, et Joseph Choquard, industriel, originaire de Löwenburg, domicilié à Porrentruy, ont constitué à Porrentruy, sous la raison sociale Raval & Choquard fils, une société en nom collectif qui a commencé le le août 1919. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective des deux associés. Fabrication de pierres fines pour l'horlogerie.

#### Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Boîtes en métal et acier. — 6 janvier. La société en nom collectif Crevoisier frères, au Noirmont, fabrication de boîtes en métal et acier (F. o. s. du c. du 8 février 1906, nº 51, page 202), est dissoute depuis le 1er novembre 1919; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

François Crevoisier, Eusèbe Crevoisier, fils Célestin, originaires de Montavergier, et Alfred Arnoux, fils de Jules, originaire du Noirmont, tous monteurs de boîtes, au Noirmont, ont constitué au Noirmont, sous la raison sociale Crevoisier et Cie, une société en nom collectif, qui commence aujourd'hui même. Fabrication de boîtes plaquées et métal.

Boîtes en or. — 6 janvier. La raison J. Arnoux-Kucher, fabricant de boîtes en or, au Noirmont (F. o. s. du c. du 16 mars 1900, nº 98, page 395), est radiée par suite de renonciation du titulaire.

Boîtes de montres or et plaquées or. — 6 janvier. Le chef de la maison Alfred Arnoux, successeur de J. Arnoux-Kucher, au Noirmont, est Alfred Arnoux, fils de Jules, originaire du Noirmont, monteur de boîtes, au Noirmont. Fabrication de boîtes de montres or et plaquées or.

#### Bureau Thun

mont, est Alfred Arnoux, fils de Jules, originaire du Noirmont, monteur de boîtes, au Noirmont. Fabrication de boîtes de montres or et plaquées or.

\*\*Bureur Thur\*\*

9. Januar. Die Käsereigenossenschaft Lueg Aeschlisbühl, Gemeinde Fahrni, mit Sitz in Lueg, Gde. Fahrni (S. H. A. B. Nr. 526 vom 29. Dezember 1906, Seite 2101, und Verweisung), hat in ihrer Versammlung von 1. Februar 1919 neue Statuten angenommen. Dadurch sind die bisherigen Statuten, wie solche im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. April 1888 publiziert worden sind, ausser Kraft gesetzt. Aus den neuen Statuten ergeben sich folgende Tatsachen: Unter der Firma Käsereigenossenschaft Lueg-Aeschlisbühl besteht mit Sitz in Lueg, Gemeinde Fahrni, eine Genossenschaft nach Art. 678 O. R., welche die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Mich und Unterhalt einer zweckmässig eingerichteten Käserei und durch Betrieb derselben in eigener Regie oder durch Milchverkauf an einen Käser oder eine Siederei, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft durch zeitgemässe Bestrebungen, insbesondere durch Anschluss an grössere genossenschaftliche Unternehmungen und Organisationen bezweckt. Die Statuten sind am 25. Januar 1919 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Beitritt bei der Gründung oder später auf erfolgte Anmeldung hin durch Beschluss der Hauptversammlung. Beim Tode eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft ohne weiteres auf die Erben über. Verkauft ein Mitglied seinen Landbesttz oder den grössern Teil davon, so ist dasseble verpflichtet, dem Nachfolger im Liegenschaftsbesitz die Uebernahme der Mitgliedeschaft zu überbinden. Die Mitgliedschaft geht verloren über. Verkauft ein Mitglied schaft zu überbinden. Die Mitgliedschaft geht verloren über. Verkauft ein Mitglied schaft der Mitglieder verleiten jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen. Bas der Genossenschaftskeptial wird beschafft durch Anteilscheine fallen dahin und der bereits einbezahlte Betrag verbleibt dem Genossenschaft nicht besch

Genossenschaft sowohl wie von seiten der Gastbauern nur auf Ende des Rechnungsjahres, unter Einhaltung einer dreimonatigen Frist, gekündet werden. Organe der Genossenschaft sind: a) die Hauptversammlung; b) der Vorstand, bestehend aus Präsident, Kassier, zugleich Stellvertreter des Präsidenten, Sekretär und zwei weitern Mitgliedern, die zugleich als Milchfecker gewählt werden können; c) die Rechnungsrevisoren. Die Amtsdauer beträgt zwei Jahre. Zeitpunkt und Traktanden der Hauptversammlung sind in der Regel zwei Tage vorher durch Umbieten bekannt zu geben. In dringenden Fällen kann auf ktirzere Frist eine Versammlung eingeladen werden. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Präsident: Emil Ryf, von Attiswil, Landwirt, in Lueg; Velzepfäsident und Kassier: Fritz Rohrer, von Grosshöchstetten, Landwirt, in Lueg; Sekretär: Ernst Miller, von Buchholerberg, Landwirt, in Lueg; Beisitzer: Gottlieb Reusser, von Aeschlen bei Oberdiessbach, Landwirt, in Lueg, und Hans Berger, Landwirt, von und zu Fahrni. Geschäftslokal: Käserei in Lueg.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Luzern — Lucerne — Lucerna

Bank. — 1920. 9. Januar. In der Firma Falck & Cie., Bank, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 207 vom 29. August 1919, Seite 1518); ist die an Anton Schriber erteilte Kollektivprokura erloschen; dagegem wird eine solche neu erteilt an Otto Wilhelm. von Safenwil (Aargau), wohnhaft in Luzern.

9. Januar. Schweizerische Nationalbank (Banque Nationale Suisse) (Banca Nazionale Svizzera), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitzen in Bern und Zürich und Zw eig nie de rlass ung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 174 vom 22. Juli 1919, Seite 1294, und dortige Verweisung). Der bisherige Direktor der Zweiganstalt Luzern, Eduard Humitzsch ist zurückgetreten und seine Unterschrift somit erloschen. Zum Direktor der Zweiginederlassung wurde vom Bundesrate der bisherige Subdirektor Josef Kiener, von Oberkirch, wohnhaft in Luzern, gewählt, und führt als solcher die Kollektivunterschrift.

10. Januar. In die Kollektivgesellschaft unter der bisherigen Firma J. A. Kuhn & Co. Pelzfellhandel: Au Tigre Royal (J. A. Kuhn & Co., Commerce de Fourrures: Au Tigre Royal), J. A. Kuhn & Co. Fur Trade: Au Tigre Royal), in Luzern (S. H. A. B. Nr. 224 vom 18. September 1919, Seite 1642), tritt als neuer unbeschränkt haftender Gesellschafter ein: Robert Lehmann-Schürmann, von Malters, wohnhaft in Luzern. Derselbe führt vom 1. Januar 1920. ab das Geschäft mit den übrigen beiden Gesellschafter unter der neuen Firma Kuhn, Lehmann & Co. Pelzfellhandel: Au Tigre Royal) (Kuhn, Lehmann & Co. Teur Trade: Au Tigre Royal) in gleicher Weise weiter. Handel en gros mit in- und ausländischen Pelzfellen; roh, zugerichtet und gefärbt. Schwanenplatz Nr. 6. platz Nr. 6.

obwalden — Unterwalden-le-haut — Unterwalde alto
1919. 8. Januar. Aus dem Vorstande der Wasserversorgungsgenossenschaft Arben, mit Sitz in der Schwendi-Sarnen (S. H. A. B. Nr. 292
vom 24. November 1909, Seite 1947), sind ausgetreten: Josef Durrer, Präsident, und Josef Ottiger, Kassier. Die Generalversammlung vom 14. Dezember 1919 wählte an deren Stelle: als Präsident: Wilhelm Britschgi, Zopf, und als Kassier: Fridolin Kathriner, Huob, beides Landwirte, von und in der Schwendi-Sarnen. Der Präsident allein hat die Vertretungsbefugnis.

## Freiburg — Fribourg — Friborgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Bois. — 1919. 31 décembre. La société en nom collectif Castella et Gex, bois, à Bulle (F. o. s. du c. du 23 décembre 1915, nº 300, page 1730), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison

est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Urbain Castella», à Bulle.

Le chef de la maison Urbain Castella, à Bulle, est Urbain Castella, feu Léon, originaire de Gruyères, domicilié à Bulle; la maison reprend l'actif et le passif de la société «Castella et Gex», qui est radiée. Bois.

Mercerie, bonneterie, etc. — 1920. 9 janvier. Le chef de la maison Vvo Emile Barras, à Bulle, est Laurette Barras, veuve d'Emile, à Bulle, originaire de Châtel-sous-Montsalvens. Mercerie, bonneterie et représentation de la maison Bonnard, Frères, à Lausanne. Place du Marché.

Epicerie, mercerie, pain, vin. — 9 janvier. Le chef de la maison Eugène Blanc, à Corbières, est Eugène Blanc, feu Félicien, de et à Corbières. Epicerie, mercerie, débit de pain et de vin; au village.

Bureau de Pribourg 10 janvier. La Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg (F. o. s. du c. du 10 février 1919, nº 33, page 206), donne procuration à Paul Kramer, de Morat, domicilié à Fribourg, et l'autorise à signer collec-

### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilca-Città

1920. 8. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma ImmobilienGesellschaft St. Ludwig A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 140 vom 3. Juni 1913,
Seite 1014), hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Dezember 1919 ihre,
Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen beschlossen: Die Firma
lautet nunmehr Immobilien-Gesellschaft Saint Louis A. G. (Société Immobilière
de Saint Louis S. A.). Weitere Aenderungen der Statuten sind nicht beschlossen worden. Sodann sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden: Eduard
Bischoff-Settelen und Louis Krämer, womit ihre Unterschrift erloschen ist.
Der Verwaltungsrat besteht nun aus folgenden Mitgliedern: Charles StengerHaulet, Kaufmann, Präsident, von und in Basel; Alexander Lauly, Kaufmann, Aktuar, französischer Staatsangehöriger, in St. Louis, und Arthur
Erzer-Spaar, Kaufmann, von und in Dornach (Solothun), welche für die
Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv zu zweien führen.
Geschäftsdomizil: Allschwilerplatz 2.

A ge nt ur en. — 8. Januar. Die Firma F. E. Crowe, in Basel (S. H.
A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1916, Seite 244), Agenturen, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

8. Januar. Aus dem Verein unter dem Namen Schwedische Handelskammer in der Schweiz, in Basel (S. H. A. B. Nr. 308 vom 23. Dezember 1919,
Seite 2263), ist Robert von Rosen als Sekretär ausgeschieden. Seine Unterschrift ist damit erloschen. An seiner Stelle wurde zum Sekretär gewählt:
Karl Georg Hagberg, von Linköping (Schweden), wohnhaft in Basel. Dieser
führt nunmehr die rechtsverbindliche Unterschrift zusammen mit dem Präsidenten oder mit einem andern Mitgliede des Vorstandes.

Möbelfabrik und Einrichtungshaus, erteilt für diese
letztere Prokura an Willi Springer, badischen Staatsangehörigen, wohnhaft
in Basel.

8. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerische Bank
Resellschaft (Union de Rauguer Strees) (Series Pauleira Association) mit

in Basel.

8. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Swiss Banking Association), mit Gesellschaftssitzen in Winterthur und St. Gallen (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich und St. Gallen unterm 28. Oktober und 1. November 1912), hat auf den 1. Januar 1920 unter derselben Firma eine Zweignieder 1assung in Baselerrichtet. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Dauer gebildet und bezweckt die Förderung von Handel. Industrie, Gewerbe

und Landwirtschaft. Ihr Geschäftskreis umfasst alle Artem von Bankgeschäften. Die Gesellschaft kann auch an andern Plätzen Zweigniederlassungen und Depositenkassen errichten. Die zurzeit in Kraft, stehenden Statuten dateren vom 8. März 1919. Das Gesellschaftskapital ist auf fünfundsielzig Millionen Franken (Fr. 60,000,000), eingeteilt in auf den Inhaber lautende Aktien von Fr. 450 und Fr. 450. Die Aktien von Fr. 450 haben den Charakter von Interimsaktien, 10 solcher Aktien von Fr. 450 können in der Folge stetz gegen 9 Aktien der Schweizerischen Bankgesellschaft von Fr. 500 umgetauscht werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern; der Verwaltungsrat bezeichnet jeweils die übrigen Publikationsorgane der Gesellschaft. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von mindestens 12 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Es sind befugt für alle Geschäftsstellen der Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen: die Delegierten: Dr. Rudolf Ernst, Privatier, von und in Winterthur; Emil Grob-Halter, Kaufmann, von und in Lichtensteig; die stellvertretenden Delegierten: Jakob Jäggli-Pünter, Fabrikant, von und in Winterthur; Willi Labhard, Kaufmann, von Steckborn, in St. Gallen; Kazl Bühler, von und in Winterthur; Paul Jaberg, von Radelfingen (Bern), in Zürich; Gustav Irniger, von Turgi (Aargau), in Zürich; die Inspektoren: Fritz Siegrist, von Vordemwald (Aargau), in Zürich; William Schweitzer, von und in Basel; die Prokuristen: Emil Oeschger, von Wil (Aargau), in Basel allein: der Direktoren: Fritz Siegrist, von Vordemwald (Aargau), in Zürich; William Schweitzer, von Urnäsch, in Zürich: Pür die Zweigniederlassung in Basel allein: der Direktorn: Priva Siegrist, von Vordemwald (Aargau), in Zürich; William Schweitzer, von und in Basel; die Prokuristen: Emil Oeschger, von Wil (Aargau), in Basel, und Ernst August Waldmeyer, von und in Basel. Die sämtlichen Genannten zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv. Geschäftslokal: Freiestrasse 54.

8

Appenzell A.-Rh. - Appenzell-Rh. ext. - Appenzello est.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Müllerei, Bäckerei, Oekonomie. — 1920. 10. Januar.\* Die Firma Witwe S. Graf. Müllerei, Bäckerei nebst Oekonomie, in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 252 vom 5. Oktober 1912, Seite 1751), ist infolge Verkanfs des Geschäftes erloschen und damit auch die au Willy Graf erteilte Prokura. Aktiven und Passiven gehen üher an die neue Firma Willy Graf, in Urnäsch.

Müllerel, Futterwaren, Bäckerei nehst Oekonomie, — 10. Januar. Inhaher der Firma Willy Graf, in Urnäsch, ist Willy Graf, von Wolfhalden, in Urnäsch. Müllerei und Futterwarenhandel. Bäckerei nebst Oekonomie; Kronbach. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Witwe S. Graf» in Urnäsch.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate. — 10. Januar. Die Firma Paul Lutz, Vera-Versaud, Versand pharmazeutischer und kosmetischer Präparate, in Wolfhalden (S. H. A. B. Nr. 319 vom 22. Dezember 1913, Seite 2242), ist infolge Verzichts des bereits unter einer anderen Firma eingetragenen Inhabers erloschen.

Kleider und Schuhwaren, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 6 vom 10. Januar 1891; Seite 21), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen üher an die neue Firma «Frau Céléstine Stein» in Herisau.

Schuhwaren, Kleider, Unterkleider und Wäsche. 10. Januar in Herisau.

Schuhwaren, Kleider, Unterkleider und Wäsche.

— 10. Januar. Inhaherin der Firma Frau Céléstine Stein, in Herisau, ist
Frau Céléstine Stein, von Belfort (Frankreich), in Herisau. Handlung in Schuhwaren, Kleidern, Unterkleidern und Wäsche; Schmidgasse Nr. 288. Die neue Firma ühernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma

Schuhwaren, Kleidern, Unterkleidern und Wäsche; Schmidgasse Nr. 288. Die neue Firma ühernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma B. Stein» in Herisau.

Buchdruckerei.— 10. Januar. Karl Schmid, von Mindelheim (Bayern), in Speicher (Appenzell), und Adolf Haucke, von München (Bayern), in München, haben unter der Firma Karl Schmid & Co, in Speicher, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem Eintrag ins Handelsregister beginnt. Buchdruckerei; Unterdorf Nr. 82.

Bleicherei, Merzerisation und Appretur.— 10. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Locher & Co. A.-G., Bleicherei, Merzerisation und Appretur, mit Sitz in Heris au und Zweigniederlassung in Wald, politische Gemeinde St. Peterzell (Kt. St. Gallen) (S. H. A. B. Nr. 288 vom 7. Dezemher 1918, Seite 1895), hat in den ausserordentlichen Generalversammlungen vom 13. November und 29. Dezember 1919 ihre Statuten revidiert. In der Versammlung vom 13. November wurde Art. 3 dahin erweitert, dass die Gesellschaft zum Zwecke der Amortisation eigene Aktien, jedoch höchsteus einen Drittel des ursprünglichen Aktienkapitals, erwerhen kann. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Dezember 1919 wurde dann eine entsprechende Reduktion des Grundkapitals der Gesellschaft um Fr. 500,000, d. h. auf eine Million Franken, konstatiert und damit Art. 3 abgeändert in der Weise, dass es nunmehr heisst: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 1,000,000, eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000, und ist voll einbezahlt.

### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Kürschnerei und Pelzfurniturenversand. — 1920. 8. Januar. Inhaber der Firma Bruno Schmid, in St. Gallen O, ist Bruno Schmid, von Frutigen (Bern), in St. Gallen O. Kürschnerei und Pelzfurniturenversand. Lindentalstrasse 6.

Papierwarenfabrik, Karton und Papierhandlung.

— 8. Januar. Josef Brändle, von Lütisburg, und Leopold Ebner, von Wittenbach, beide in Wil, haben unter der Firma Brändle & Ebner, in Wil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. Januar 1920 ihren Anfangnahm. Mechanische Papierwarenfabrik, Karton und Papierhandlung.

8. Januar. Franz Dehm, deutscher Staatsangehöriger, und Hans Nigg, von Maienfeld, beide in Ragaz, haben unter der Firma Dehm & Nigg, Architekten, in Ragaz, eine Kollektivgsesleshaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1919 ihren Anfang nahm. Architekturbureau. «Freihof».

8. Januar. Die Firma J. Nescher, Maurermeister & Cementgeschäft, Bauund Zementgeschäft, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 93 vom 20. April 1918, Seite 649), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Ernst Nescher & Cie.» übernommen.

Ernst Nescher, von Ebnat, und Walter Nescher, von Gamprin (Liechtenstein), beide in Ebnat, haben unter der Firma Ernst Nescher & Cie., in Ebnat, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1919 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. Nescher, Maurermeister & Cementgeschäft» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Ernst Nescher, Kommanditär ist Walter Nescher, mit dem Betrage von Fr. 5000. Hoch- und Tiefbauunternehmung.

8. Januar. Die Firma Frau Salomea Winter-Winter, Strumpfreparaturanstalt «Grovin», Strumpfreparatur, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 7 vom 8. Januar 1920, Seite 39), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Frau Paulina Nesper» übernommen.

übernommen.

Strumpfreparatur und Bindenfabrikation. — 8. Januar. Inhaberin der Firma Frau Pauline Nesper, in St. Gallen C, ist Frau Pauline Nesper, von Honnsbronn (Württemberg), in St. Gallen C; diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Strumpfreparatur und Bindenfabrikation. Bogenstrasse 18.

Stickerei. — 8. Januar. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma Ebneter & Cie., St. Gallen, Stickereifabrikation und Export, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1914, Seite 426), tritt als weiterer Kommanditär ein: Ernst Ackermann, von Hefenhofen (Thurgau), in St. Gallen C, mit dem Betrage von Fr. 100,000. Dem neuen Kommanditär wird Prokura erteilt.

Stickerei. — 8. Januar. In der Firma Richard Alder & Co. Febri

Prokura erteilt.

Stickerei. — 8. Januar. In der Firma Richard Alder & Co., Fabrikation und Export von Stickereien, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 231 vom 2. Oktober 1916, Seite 1494), erhöht der Kommanditär Mario Alder seine Kommanditeinlage von Fr. 25,000 auf Fr. 50,000. Die Firma erteilt Einzelprokura an Friedrich Bühler, von Ganterschwil, in St. Gallen.

Baum wolls pinnerei. — 8. Januar. In die Kommanditäre eingetreten: Dr. jur. Ernst Brandlin & Cle., Baumwollspinnerei, in Jona (S. H. A. B. Nr. 119 vom 6. Mai 1910, Seite 823), sind als weitere Kommanditäre eingetreten: Dr. jur. Ernst Braendlin, von Stäfa, in Jona, mit Fr. 10,000; Arthur Braendlin, von Stäfa, in Jona, mit Fr. 10,000.

Mec hanis che Stickereien, in Gossau (S. H. A. B. Nr. 205 vom 14. August 1909, Seite 1416), ist infolge Wegzuges und Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. Januar. Der Verein unter dem Namen Verband der Detail-Reisegeschäfte der Schweiz, mit Sitz am Wohnorte des jeweiligen Präsidenten (S. H. A. B. Nr. 266 vom 8. November 1918, Seite 1759), hat den Sitz von St. Gallen nach Zürich verlegt und wird daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

len gelöscht.

A. B. Nr. 266 vom 8. November 1918, Seite 1709, hat den Sitz von St. Gallen nach Zürich verlegt und wird daher im Handelsregister des Kantons St. Gallen gelöscht.

8. Januar. Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Swiss Banking Association), Aktiengesellschaft, Hauptsitz St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 186 vom 5. August 1919, Seite 1390). Die Unterschrift des Vizedirektors Dr. Walter Brühlmann ist infolge Ernennung zum Direktor der Niederlassung Basel erloschen. Zu Direktoren für den Sitz St. Gallen wurden die bisherigen Vizedirektoren Robert Frey und Otto Suter ernannt; zu Vizedirektoren die bisherigen Prokuristen Franz Hugentobler und Emil Huftlmann. Kollektivprokura ist erteilt an Charles Huber, von Haggenschwil, in St. Gallen O; Otto Zahner, von St. Gallen, in Gossau; Albert Deiss, von Basel, in St. Gallen W; Dr. Hans Hoffmann; von und in St. Gallen C; Hans Kuuz, von Lichtensteig, in St. Gallen C, und Marin Würth, von Lichtensteig, in St. Gallen C. Der bisherige Prokurist Carl Frey wird dem Inspektorat zugeteilt, mit voller Unterschrift für den Sitz St. Gallen mit Depositenkassen in St. Fiden und Gossau.

8. Januar. Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Swiss Banking Association), Aktiengesellschaft (Union de Banques Suisses) (Swiss Banking Association), Aktiengesellschaft, Hauptsitz St. Gallen, Zweigniederlassung Rorschach wird der bisherige Prokurist Ferdinand Burgermeister, von Lichtensteig, in Goldach, gewählt. Prokura isterteilt an Fritz Sailer, von und in Rorschach.

8. Januar. Schweizerische Bankgesellschaft (Union de Banques Suisses) (Swiss Banking Association), Aktiengesellschaft, Hauptsitz S

Uzwil.

Stickerei- und Rideauxfabrikation. — 8. Januar. Die Firma Albert Kirchgraber, Stickerei- und Rideauxfabrikation und Export, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 163 vom 11. Juli 1918, Seite 1144), erteilt Einzelprokura an Arthur Victor Braegger, von Krinau, in St. Gallen C.

Spedition. — 8. Januar. Aktiengesellschaft Danzas & Cie. (Société par actions Danzas & Cie.), Hauptsitz Basel. Zweigniederlass ungen St. Gallen und Buchs (S. H. A. B. Nr. 228 vom 25. September 1918, Seite 1530). Der Delegierte Albert Werzinger ist zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt: Philippe Crozier, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Derselbe führt wie die übrigen Zeichnungsberechtigten Einzelunterschrift.

### Granbünden — Grisons — Grigioni

Graublinden — Grisons — Grigioni

Metzgerei und Wursterei. — 1920. 7. Januar. Inhaber der Firma Eduard Reich, in Thusis, ist Eduard Reich, von Wildhaus (St. Gallen), wohnhaft in Thusis. Metzgerei und Wursterei. Poststrasse Nr. 75.

Handlung und Wirtschaft. — 7. Januar. Inhaber der Firma Carlo Tresoldi, in Landquart-Fabriken, ist Carlo Tresoldi, von Italien, wohnhaft in Landquart-Fabriken. Handlung und Wirtschaft. Zum Calanda.

7. Januar. Der Vorstand der Viehzuchtgenossenschaft Zuoz, in Zuoz (S. H. A. B. Nr. 260 vom 20. Oktober 1911, Seite 1758), setzt sich nunmehr wie folgt zusammen: Präsident: Jacob Cabalzar, von Riein, in Zuoz; Vizepräsident: Peter Herkules Danz, von und in Zuoz; Aktuar: Gaudenz Fluor, von Saas, in Zuoz; Kassier: Josef Mayer, von Schleins, in Zuoz; Expertenmitglieder: Thomas Rageth, von Präz, in Zuoz; Andrea Rascher, von Zuoz, in

Madulein, und Hans Vinzens, von Tschiertschen, in Zuoz; alle von Berul Landwirte.

Madulein, und Hans Vinzens, von Tschiertschen, în Zuoz; alle von Berul Landwirte.

Tessis — Tessin — Ticine

Ufficio di Bellinzona

Caffè, offelleria. — 1920. 9 gennaio. La ditta Emanuele Gazzaniga, in Bellinzona, caffè e offelleria (F. u. s. di c. 9 aprile 1883, nº 51), viene cancellata ad istanza del titolare per cessione del commercio.

Caffè e pasticeria. — 9 gennaio. Titolare della ditta France Gazzaniga, in Bellinzona, è Franco Gazzaniga di Emanuele, di ed in Bellinzona. Caffè e pasticceria. La ditta assume l'attivo e passivo della ditta «Emanuele Gazzaniga», ora cancellata.

Ristorante e pensione, in Bellinzona (F. u. s. di c. 25 agosto 1911, nº 211, pag-1426), viene cancellata per cessazione del commercio.

Costruzion in me caniche, fonderia ecc. — 9 gennaio. La società anonima Officine e Fonderie Svizzere, già Macchine Lentz in Liquidazione; in Giubiasco (F. u. s. di c. 4 luglio 1916, nº 154, pag. 1060), costruzioni meccaniche, lavori di fonderia ecc., viene cancellata, ad istanza dei liquidatori, la liquidazione essendo ultimata e la società sciolta.

Ufficio di Faido

1919. 30 dicembre. Il consiglio d'amministrazione della S. A. Officine Nitrum, in Bodio (F. u. s. di c. del 25 novembre 1910, nº 298, pag, 2015), notifica con risoluzione dell'assemblea generale degli azionisti del 4 novembre 1919, il capitale azioni è stato aumentato di fr. 250,000. In seguito a ciò l'articolo 4 dello statuto viene modificato come segue: Il capitale azioni della società intieramente versato importa fr. 1,500,000. Le azioni al portatore, hanno un valore nominale di fr. 1000 et portano i numeri da 1 a 1500. Nel medesimo tempo furono eletti nuovi membri del consiglio d'amministrazione: Silvio Caminada, ingegnere, da Vrin (Grigioni), domiciliato a Genova; Jean Ehrensberger, ingegnere, di Frauenfeld, domiciliato a Baden, e Professore Dre Hans Fierz, di Kilchberg, domiciliato a Zurigo.

Waadt — Vaud — Vaud

Waadt - Vaud - Vaud

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne:

Grains, farines, articles fourragers et alimentaires.

— 1919. 31 décembre. Sous la raison sociale André et Cie, Société Anonyme (André et Cie., Aktien-Gesellschaft) (André & Co., Limited), il est créé une société anonyme qui a son siège à Lausanne et farines, à Nyon, ainsi que le commerce de tous articles fourragers et alimentaires. Elle peut s'intéresser également à toutes autres affaires commerciales, financières et immobilières. Les statuts portent la date du 23 décembre 1919. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de deux millions de francs (fr. 2,000,000), divisés en deux cents actions de dix mille francs, nominatives. Les publications de la société est administrée par un conseil de un à douze membres. Le conseil a conféré la signature sociale individuelle à: 1. L'administrateur-délégué Henri-Emmanuel fils de Charles-Rodolphe André, de St-Cergues, commerçant, domicilié à Lausanne; 2. l'administrateur Jules-Alfred fils de Jules-Louis Demaurex, de Gilly et Vinzel, notaire, domicilié à Lausanne; 3. aux quatre directeurs ci-après nommés: a) Ernest fils de Alexandre Granger, d'Eysins (Vaud), à Paris; b) Ernest fils de Charles Grau, d'Oberried (Fribourg), à Londres; c) Ernest fils de Gottlieb Liechti, d'Eggiwil (Berne), à Lausanne; d) Gustave fils de Gustave Paerli, de Ruegsau (Berne), à Bordeaux, tous commerçants. En outre, le conseil confère la procuration individuelle à Jules Baierlé, de Coppet (Vaud), à Marseille. Le troisième administrateur est Georges-Rodolphe fils de Henri-Isaac André, de St-Cergues, rentier, à Lausanne, lequel n'a pae la signature sociale. Bureau: Rue St-Pierre 14.

1920. 6 janvier. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite:

Ta bacs et cig ares. — Henri Spychiger, tabacs et cigares, à Lau-

faillite:

Tabacs et cigares. — Henri Spychiger, tabacs et cigares, à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 juin 1899).

Alimentation générale, etc. — Grandchamp, alimentation générale, vins, liqueurs, etc. à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 juillet 1919).

Agence commerciale, etc. — 6 janvier. La maison Georges Droguet, agence commerciale (reprise et remise de commerce), vente et achat de titres, à Lausanne (F. o. s. du c. des 26 juin et 8 août 1919), fait inscrire qu'elle prend pour enseigne «La Commerciale».

\*\*Namenhore\*\* — Neuchâte! — Neuchâte! — Neuchâte!

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

Dorages et nickelages.—1920. 8 janvier. Henri-Joseph Wirth, fils de Joseph, originaire de Wyssachengraben (Berne), doreur, et Marcel-Bernard Humbert, fils de Louis-Frédéric, originaire du Locle, doreur, tous deux domiciliés au Locle, ont constitué au Locle, sous la raison sociale H. Wirth et Humbert, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1920. Dorages et nickelages; Rue des Etangs 3.

tous deux domiciles au Locie, ont constitue au Locie, sous la raison sociale H. Wirth et Humbert, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1920. Dorages et nickelages; Rue des Etangs 3.

\*\*Bureau de Neuchâtel\*\*

Us in e de ferb lan terie et d'ornementation en métaux, accessoires d'automobiles, appareils sanitaires et de chauffage, etc. — 1919. 24 décembre. Aux termes d'un acte en date du 20 décembre 1919 et sous la raison Usine Jules Decker, société anonyme, il est créé une société anonyme qui a son siège à Neuchâtel et pour but la reprise dès le le juillet 1919 des établissements créés à Neuchâtel par Jules Decker, soit la fabrication et le commerce de tous articles de ferblanterie et d'ornementation en métaux, des accessoires d'automobiles, des appareils sanitaires et de chauffage et d'une manière générale la fabrication et le commerce de tous articles en métaux. La société se charge aussi de l'entreprise de tous travaux d'appareillage pour l'eau, le gaz et l'électricité, de tous travaux de ferblanterie et de l'installation de tous appareils sanitaires ou de chauffage; elle peut créer ou s'intéresser financièrement à toutes entreprises analogues en Suisse et à l'étranger et d'une manière générale s'occuper de toutes affaires industrielles, commerciales, financières et immobilières. La durée de la société n'est pas déterminée. Le capital social est de fr. 200,000, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les publications de fla société ont lieu dans la Feuille d'avis de Neuchâtel. Le conseil d'administration peut ordonner d'autres publications, s'il le juge convenable. La société accepté comme apports ne consistant pas en espèces et pour le prix de fr. 200,000, dont fr. 150,000 payables en 150 actions, les établissements créés à Neuchâtel par Jules Decker, soit ses installations industrielles, ses machines et son outillage. La société est administrée par un conseil d'administration de un membre au moins qui a qualité pour déléguer la signature sociale individuelle on collective

Genf — Genève — Ginevra

1919. 29 décembre. Sous la dénomination de Société de Laiterie de Dardagny, il s'est constitué une société coopérative, conformément au titre 27 du C. o. ayant pour but l'utilisation et l'écoulement dans les moilleurs conditions possible du lait que les vaches des sociétaires ou de l'eurs gemiers produiront. Son siège est à Dardagny; ses statuts profent la date du 4 avril 1919. Pour devenir membre de la société il faut: a) être propriétaires de terrains ou de vaches et producteur de lait dans la commune de Dardagny ou ses environs; b) adresser une demande écrite au président du comité; c) indiquer le nombre d'ares de prés et champs cultivés et le nombre de vaches sur lequel l'inscription devra être faite; dans la règle 50 ares de prés et champs comptent pour une vache et le rôle de la société sera établi sur cette base et controllé au bébut de chaque exercie; d) être admis par l'assemble générale laquelle ne se prononcera, s'il y a lieu, que suivant le préavis favorable des Laiteries Genevoises Réunies; e) adhérer aux statuts. Cette adhésion est implicitement donnée par le seul fait d'apporter du lait à la société sera étaulorisé. Tout nouveau sociétaire doit payer une finance d'inscription de fr. 2.50 par vache et un droit d'entrée correspondant à l'actif net de la société. Ce droit est établi en divisant l'actif net par le nombre de vaches inscrit au rôle de la société et en multipliant le quotient par le nombre de vaches du nouveau sociétaire. Tout sociétaire a le droit de se retirer de la société. Ce droit est établi en divisant l'actif net par le nombre de vaches du nouveau sociétaire. Tout sociétaire a le droit de se retirer de la société. Ce droit cut sociétaire qui remaint par le nombre de vaches du nouveau sociétaire. Tout sociétaire a le droit de se retirer de la société. Ce droit cut sociétaire qui remaint seus blances de la société de notifiant sa démission par écrit au comité au moins trois mois avant la fin d'un exercice. Toutefois les fermiers pour une propriéte par l'acq

Articles d'optique. — 9 janvier. La maison E. Morel, à Genève (F. o. s. du c. du 31 octobre 1908, page 1866), renonce à l'exploitation de son bazar, à l'enseigne: «Bazar de la Ville de Paris», et ne conserve que son commerce d'articles d'optique en tous genres. Locaux uniques: 15, rue de la

commerce d'articles d'optique en tous genes. Locata anglet. Croix d'Or.

Mar brerie. — 9 janvier. La maison J. Bonnet, à St-Georges (Lancy)
(F. o. s. du c. du 17 juin 1916, page 960), renonce à l'exploitation de son établissement horticole et ne conserve que l'exploitation de sa marbrerie en tous genres. Locaux: Avenue du Cimetière.

Et a b lissement horticole et ne de l'exploitation de sa marbrerie en tous genres. Locaux: Avenue du Cimetière.

Et a b lissement horticole et ne p janvier. Henri-Charles Quidort, de Genève, domicilié au Petit-Lancy (Lancy), et Louis-Constant Rouge, de Le Mont (Vaud), domicilié à Genève, ont constitué à St-Georges (Lancy), sous la raison sociale H. Quidort et L. Rouge, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1920. Exploitation d'un établissement horticole. Avenue du Cimetière.

(Lancy), sous la raison sociale H. Quidort et L. Rouge, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1920. Exploitation d'un établissement horticolc. Avenue du Cimetière.

Imprimerie.— 9 janvier. La raison Ele Chaumontet, imprimerie typographique, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 8 mars 1917, page 388), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Imprimerie.— 9 janvier. Le chef de la maison Buzzi-Macherel, à Plainpalais, est Alexandre-Antoine Buzzi, allié Macherel, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Exploitation d'une imprimerie typographique. 12, rue des Rois.

Régie d'immeubles, assurances, et c.— 9 janvier. Edouard-Louis Braschoss, de Genève, domicilié aux Acacias (Carouge), est entré, depuis le 1er janvier 1920, comme associé en nom collectif dans la maison E. Desarzens et Albert, à Genève (F. o. s. du c. du 8 janvier 1904; page 22), qui continue sous la nouvelle raison sociale E. Desarzens, Albert et Braschoss. Régie d'immeubles, assurances de toutes branches et contentieux. 2, rue du Rhône.

9 janvier. Les locaux de la Compagnie Générale du Cinématographe, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 octobre 1919, page 1824), sont actuellement: 12, Boulevard du Théâtre.

Antiquités.— 10 janvier. La raison G. Morganti, antiquités, à Genève (F. o. s. du c. du 9 décembre 1912, page 2134), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Produits alimentaires.— 10 janvier. La raison C. Kupfer, représentation et consignation en produits alimentaires, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 7 janvier 1909, page 26), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

10 janvier. Suivant procès-verbal qui en a été dressé, et signé de tous

titulaire. 10 janvier. Suivant procès-verbal qui en a été dressé, et signé de tous les actionnaires présents, la société anonyme dite Société Immobilière Llotard-Muguets, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 26 mars 1912, page 540), a, dans son assemblée générale des actionnaires du 16 juin 1919, procédé à une modification complète de ses statuts. Aux termes de nouveaux statuts, la société conserve la même dénomination. Son siège est transféré au Petit-Saconnex. Sa durée reste illimitée. Elle a pour objet l'achat, la construction, l'exploitation et la vente d'immeubles situés dans le Canton de Genève. Le capital social est réduit à la somme de trente et un mille trois cent septante cinq francs (tr. 31,375), divisé en 251 actions de fr. 125 chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration

composé de 1 à 5 membres. Elle est engagée par la signature collective de la majorité des administrateurs. La même assemblée a composé le conseil d'administration de deux membres, qui sont: Gabriel Weber, négociant, de Genève, domicilié à Plainpalais, et Robert Marchand, régisseur, de Genève, domicilié à Genève. Les administrateurs Etienne Poncet, Victor Colombo et Joseph Pfund, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés. Siège social: 37, rue Liotard.

A Genève. Les administrateurs Etienne Poncet, Victor Colombo et Joseph Pfund, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés. Siège social: 37, rue Liotard.

10 janvier. La Société Immobilière Le Mail-Vert, société anonyme établie à Plai n pala is (F. o. s. du c. du 15 mars 1911, page 428), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 décembre 1919, modifié ses statuts en ce sens que son conseil d'administration sera composé de 1 à 5 membres, au 'lieu de 3 à 5. Elle a cn outre accepté la démission de Léon et Arthur Boissonnas, de leurs fonctions d'administrateurs; radié l'administrateur Auguste Hoelscher, par suite de son décès, et nommé en leur remplacement, comme seul administrateur, Henri Goss, architecte, de Genève, à Genève.

Constructions mécalques, à Carouge (F. o. s. du c. du 15 mai 1918, page 785), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans la société «Mercier, Pictet, Mallet et Cie», à Genève.

Vé hi cu le s au to mo bi le s et constructions mécanques, à Carouge (F. o. s. du c. du 15 mai 1918, page 785), est radiée ensuite de l'entrée du titulaire dans la société «Mercier, Pictet, Mallet et Cie», à Genève.

Vé hi cu le s au to mo bi le s et construction s méca que s.

10 janvier. Sous la raison sociale Mercier, Pictet, Mallet & Cie, il s'est constitué, avec siège à Genève une société en commandite qui a commencé le 1er janvier 1920. Elle a pour associés gérants indéfiniment responsables Louis-Henri Mercier, ingénieur, domicilié a Carouge; André-Georges Pictet, ingénieur, domicilié au Petit-Saconnex, et Godefroy-Edouard Mallet, industriel, domicilié à Genève, tous originaires de Genève, et pour associés commanditaires, Madame Louisa Cramer, née Prévost, rentière, de Genève, y domiciliée, laquelle s'engage pour une commandite de trente mille francs (fr. 30,000). et d'uillaume-Albert Pictet, banquier, de Genève, et pour associés constructions mécaniques. Bureaux: Rue d'Italie, 6.

10 janvier. Aux termes de procès-verbal reçu par Me de Saugy, notaire, à Genève, le 22 décembre 1919. l'assemblée

### Prezzi massimi delle derrate monopolizzate e dei loro prodotti

(Disposizioni dell' Ufficio federale degli approvvigionamenti di viveri del 23 dicembre 1919.)

(Disposizioni dell'Ufficio federale degli approvvigionamenti di viveri del 23 dicembre 1919.)

Art. 1. I prezzi massimi dell'avena, dell'orzo, del grano turco e dei loro prodotti, nonchè del panello, sono soppressi.

Art. 2. La distinta dei prezzi massimi delle merci monopolizzate e dei loro prodotti del 2 ottobre 1919, abogante a suo tempo la rispettiva lista del 25 giugno 1919, comé pure le disposizioni relative ai prezzi massimi della farina bianca e del semolino (art. 8, ultimo capoverso, delle disposizioni dell' Ufficio federale degli approvvigionamenti di viveri del 20 settembre 1919 concernenti la macinazione dei cereali panificabili, l'uso e la vendita dei prodotti della macinazione) finora in vigore, sono sostituite dalla nuova distinta dei prezzi massimi inclusa relativa ai prezzi massimi delle merci monopolizzate e dei loro prodotti del 23 dicembre 1919.

Art. 3. I prezzi massimi del riso e delle paste alimentari indicati nella distinta inclusa entrano in vigore il giorno della pubblicazione delle presenti disposizioni, quelli dello zucchero, della farina bianca e del semolino invece soltanto il 1º gennaio 1920.

Art. 4. Chiunque contravviene alle presenti disposizioni sarà punito conformemente alle disposizioni penali del decreto del Consiglio federale del 30 maggio 1919 concernente la soppressione graduale dell'attivà del-1' Ufficio federale degli approvvigionamenti di viveri in fatto d'economia di guerra.

di guerra.
Art. 5. I fatti verificatisi sotto l'impero delle disposizioni abrogate continuano ad essere retti dalle stesse disposizioni penali anche dopo il termine dell'abrogazione.

Distinta dei prezzi massimi delle derrate monopolizzate e de

loro prodotti (Edizione del 28 dicembre 1919.)

Per le merci sott' indicate sono stabiliti per la vendita ai consumatori i seguenti prezzi massimi:

Il chilogramma, per quatità superiori o inferiori ad 1 chilo, merce presa al ne-gozio di vendita:

1. Zucchero. 1)	cantesimi:
Zucchero cristallino	170
Zucchero pilé	175
Zuchero semolato	180
Zucchero in pani (pani interi)	180
Cascami grossi (anche pani sminuzzati) .	185
Zucchero in polvere	185
Quadrelli in sacchi	190
Quadrelli in pacchetti	200
Ouadrelli in casse	200
2. Riso.	
Riso commestibilie	160
Crema di riso	170
	110
3. Paste alimentari.	
Paste alimentari di qualità unica, sciolta, in	BORNEY CAS
casse o in sacchi	140
4. Farina bianca e semolino.	17 12 14 A
Farina bianca	105
Semolino da cucina	105
Bemointo da cucina	100

Nota generale. Per la vendita di quantità inferiori ad 1 kg. le frazioni di centesimo possono essere arrotondate solo fino all'importo di 1 centesimo.

1) Chi vende zuechero è obbligato a tenere zuechero cristallino ed a venderio a chi

# Usines métallurgiques de Vallorbe

Actif	arrêté	au 30 juin 1919	Pass	alf
Immeuble Machines et outillage Inventaire. Marchandises générales Marchandises en dépôt Fournitures d'usines Emballages Compteurs Usine russe, capital Traites et remises Caisse Mobilier Comptes-courants débiteurs Chèques postaux Titres	441,364 338,971 1,201,509 31,604 89,738 21,338 21,338 428,466 11 78,178 3,310 5 11,563,112 11,027 106,462	obligations, emprunt 1899 1900 1915 Réserve statutaire Réserve spéciale Caisse de secours Comptes-courants créanciers Banques Profits et pertes	Fr. 1,300,000 455,000 200,000 300,000 126,230 119,730 1 881,011 46,457 510,145	  50 25 95
Doit Compte de prof	its et per	rtes arrêté au 30 juin 1919	Avoi	ir .
Main d'oeuvre Solde de compte Personnel Entretien et fournitures Combustibles Emballages Chauïage et éclairage Voiturages Intèrèts Assurance accidents incendie	1,459,342 1 132,876 6 176,018 3 189,392 1 53,720 - 26,213 - 6,768 2 46,826 8 17,375 -	Marchandises générales Compteurs  10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Fr. 6,295 2,748,679 19,237	

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

### Moratorien - Moratoires

### Republik Oesterreich

Republik Oesterreich

Das in Wien am 23. Dezember 1919 ausgegebene Staatsgesetzblatt enthält unter Nr. 587 folgende Vollzugsanweisung des Staatsamtes für Justiz im Einvernehmen mit den heteiligten Staatsämtern vom 18. Dezemher 1919 über eine Verlängerung der Geltungsdauer der Stundungsvorschriften.

§ 1. Die Bestimmungen der Vollzugsanweisung vom 20. Juni 1919, St. G. Bl. Nr. 322, über Erleichterungen bei der Erfüllung privatrechtlicher Geldforderungen und über verfahrensrechtliche Begünstigungen für Militärpersonen (Stundungsverordnung) bleiben mit der Aenderung aufrecht, dass richterliche Stundung anstatt bis zum 31. Dezemher 1919 bis zum 30. Juni 1920 gewährt werden kann, ferner dass eine his einschliesslich 31. Dezember 1919 gewährte Zahlungsfrist als bis einschliesslich 31. März 1920 verlängert gilt, sofern das Gericht nicht diese Verlängerung auf Antrag des Gläubigers herabsetzt.

§ 2. Die Frist, bis zu welcher richterliche Stundung nach den Bestimmungen des § 9 der Ministerialverordnung vom 26. Oktober 1918, R. G. Bl. Nr. 381, über den Schutz der Mieter gewährt werden kann, wird bis 30. Juni 1920 verlängert.

§ 3. Diese Vollzugsanweisung tritt am Tage ihrer Kundmachung in Kraft.

#### France

#### Alsace-Lorraine - Cartes d'identité pour voyageurs de commerce

Le «Journal officiel» du 1er janvier publie le décret suivant du 22 décembre 1919:

Art. 1er. Est abrogé, pour le territoire de l'Alsace et de la Lorraine, l'article 44 a de la loi de l'empire allemand du 26 juillet 1900 sur les professions.

Art. 2. La loi du 8 octobre 19191) est applicable au territoire d'Alsace

et de Lorraine.
Art. 3. Un délai de trois mois, à dater de la promulgation du présent décret, est accordé à tous les voyageurs ou représentants de commerce exerçant leur profession sur le territoire de l'Alsace et de la Lorraine, pour se conformer aux dispositions de la loi du 8 octobre 1919.
Art. 4. La validité des cartes en service en Alsace et en Lorraine, prévues par la loi allemande du 26 juillet 1900, est prolongée jusqu'à l'expiration du délai fixé à l'article 3 du présent décret.
Art. 5. Le commissaire général de la République prendra, par arrêté, les mesures d'application du présent décret.

Par un avis inséré dans le «Journal officiel» du 7 janvier, le Ministère des Finances informe les importateurs que le pourcentage des matières premières originaires d'Allemagne, d'Autriche ou de Hongrie qui peuvent entrer dans la composition des produits fabriqués en tous autres pays, sans que le régime applicable à ces produits soit modifié, est provisoirement élevé à 50 p. 100. Cette procédure est en fait observée depuis le mois d'octobre dernier.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux Ueberveisungskurs vom 14. Januar an — Cours de réduction à partir du 14 januier Beutsehland . Fr. 11. 25 = 100 Mk. Allemagne Itatien . 42. 50 = 100 Lire Itatie Beigien . 51. 75 = 100 Franken Belgique Grossbritannien . 23. — 1 Pfund St. Grande-Bretagus, Argentinien . 23. — 1 Pfund St. Grande-Bretagus, Argentinien . 505. — 100 Goldpesos Argentine Wegen den surzeit bestehenden ansserordentlichen Verhältnissen behält sich die Postverwaltung das Recht vor, für die Ueberweisungen andere als die obgenannten Kurse anzuwenden und sie den jeweiligen Schwankungen anzupassen. — Vu la situation extraordinaire qui existe actuellement, l'Administration des postes se réserve le droit d'appliquer d'autres cours que ceux indiquer ci-dessus et de les adapter chaque fois aux fluctuations.

1) Voir les avis insérés dans les nos 168, 252 et 299 de la Feuille des 9 juillet, 21 octobre et 12 décembre 1919.

Annoncen - Regio :

### Anzeigen — Annonces — Annunzi

PUBLICITAS S. A.

## Gipsfabrik Faulensee A.-G.

### Die ordentliche Generalversammlung

findet statt

Samstag, den 24. Januar 1920, nachm. 2 Uhr, Effingerstrasse 19, in Bern

#### TRAKTANDEN:

- 1. Bericht and Jahresrechnung pro 1918/19.
- 2. Genehmigung und Decharge-Erteilung.
- 3. Beschlassfassung über das Ergehnis.
- 4. Statutenrevision und Sitzverlegung.

5. Verschiedenes.

Bericht und Jahresrechnung pro 1918/19 liegen zuhanden der Herren Aktionäre im Bureau der Gipsfabrik Faulensee A.-G. in Thun zur Ein-sichtnahme anf.!

Der Verwaltungsrat.

### Bekanntmachung

Pro 1919 sind für die Rückzahlung ausgelost worden unsere (7670) 641

Obligationen Nr. 19 und 32.

Die Titel werden eingelöst durch unsern Kassler, Herrn Gegenschatz, in San Simone b. Chiasso.

Protest. Kirchbauverein Chiasso.

# Advokat Wenger, Zürich 1 Talstr. 39 b. Paradepl. Tel. Seln. 4999 (4244 Z) 2000.

Etablissement financier de la Suisse française

Correspondant français

connaissant à fond la sténo-dactylograghie et la langue allemande. Adresser offres avec références et certificats sous chiffre P 20852 C à Publicitas S. A. La Chaux-de-Fonds.

The series of cases, the Kultural Bringer Stice of

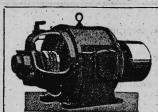


livraisons par wagon

Giuliano & Barbier,

### ELEKTROMOTOREN UND DYNAMOS

für alle und Spannungen



bis zu einer Leistung 800 P. S.

G. MEIDINGER & C<sup>o</sup>, BASEL

### Gesellschaft für Elektrochemische Industrie, Turgi

Die Generalversammlung vom 10. Januar 1920 hat die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 160,000 durch Ausgabe von 320 Stück neuer Aktieu à nominell Fr. 500 zu folgenden Bedingungen beschlossen:

1. Anf je 5 alte Aktien kann eine neue Aktie zum Kurse von Fr. 650 gezeichnet werden. Das Agio von Fr. 150 wird; abzüglich der Emissionsspesen, in die ordentliche Reserve gelegt.

2. Die Subskription ist bei Vermeidung des Verlustes des Bezugsrechtes unter Beigabe eines Nummernverzeichnisses der Aktien, für welche dasselbe geltend gemacht wird, bis spätestens 24. Januar 1920 der Direktion einzureichen.

3. Die Begebung der nicht gezeichneten Stücke bleibt dem Verwaltungsrate überlassen.

4. Die Einzahlung ist bis spätestens 31. Januar 1920 zu leisten. Zahlstelle ist die Fabrik in Turgi.

5. Für verspätete Einzahlungen werden 8 % Verzugszins berechnet.

6. Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1920 pro rata temporis dividendenberechtigt.

Gemäss vorstehendem Beschlnss laden wir hiermit uusere bisherigen Aktionäre ein, von ihrem Subskriptionsrecht innert der angegebenen Frist Gebrauch machen zu wollen.

Turgl, den 10. Januar 1920.

Turgi, den 10. Januar 1920.

Der Verwaltungsrat.

### "UNION"

### Genossenschaft für Erwerb und Verwertung von Immobilien in Zürich

Der am 1. Januar 1920 fällige Coupon Nr. 24 unserer Obligationen von 1907 wird spesenfrei eingelöst durch den Schweiz. Bankverein in Zürich, Basel, St. Gallen und Genf, sowie durch die Schweiz. Kreditanstalt in Zürich. (GF 20071 Z) 65!

Der Vorstand.

# Société Pétrolitère Suisse

(Société anonyme SYLVA-PLANA)

MM. les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

le mardi 27 janvier 1920, à 2 1/2 h. après-midi, au siège social en les Bureaux du Crédit de la Suisse Française 6, Place de la Synagogue, à Genève

ORDRE DU JOUR:

Constatation de la souscription et de la libération des 2000 actions nouvelles qui ont porté le capital de 7 à 8 millions de francs.

Modification à l'article 6 des statuts. (172 X) 38

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 24 janvier 1920 an Crédit de la Suisse Française, 6, Place de la Synagogue, à Genève, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration.

# La Grande Compagnie des Télégraphes du Nord

(société anonyme)

### 28 Kongens Nytorv, COPENHAGUE, Danemark

prévient contre l'achat des titres sous-mentionnes, déclaration a été faite apprès de la compagnie à l'effet que ces titres sont égarés ou perdus et ils sont frappès d'opposition. Cette Ilste remplace celles publices antérieurement.

			Litra A	(à Kr.	1800):					
	687*	2302	3081	4940	6905	8259	967	7		
	1303	2516	4299	5852	6926	9395*	1009	2		
	1308	2578	4648	6522	6931	9676	1084	7		
Lltra B (à Kr. 180):										
1008	7911	13284	17882*	24763	26298*	33425*	38424*	38865		
1009	8187	13285	17883*	24765	27179	33426*	38844	38866		
1410	8661	13286	18208	24769	27272	33589	38845	38867		
1411	8811*	13637	18376	24770	28430	33724	38846	38868		
1412	8893	13695	20184	24771	29498*	34127*	38852	38869		
1657	10653	14631	20328	24772	30001	34818	38853	39322		
2526	10949	15362	20607	24778	30002	36319	38858	39424		
3365	11077	15618	20851	24779	30003	37311	38859	39574		
4834	11518	16446	22125	24781	30153*	37390	38860	39913		
61424	11519	16447	22220	25107	30453*	37477	38861	100		
6717	11574	16448	22472	25640*	30579	37985	38862	100		
6747	12311	17314	22624	25641*	32471	38154	38863	1-1-17		
7415	12600	17554	24301	-26297*	32889	38423*	38864	9.5.0		
Copenhague, le 20 décembre 1919.										

Un nouvean titre, muni de la griffe "dnplicata", a été émis; l'opposition se réfère au titre original.

### 

### Industrie und Hausbrand

Wir liefern bis Ende März irgendwelche Mengen

#### Prima waldgebrannte Jura-Hartholzkohlen

Regelmässige Lieferungen angesichert Keine Bezugsbewillignng notwendig

Par jede Fenerung verwendbar

AKTIENGESELLSCHAFT

BRECHET& ROTH - DELSBERG

Telephon Nr. 49

Telegramme: Brêchet

(2126 D) 39



### **COURVOISIER & NOTZ, BIENNE**

Maison fondée en 1887



Spécialité: Aciers en tons genres

Agence pour la Suisse des célèbres Usines et Aciéries

de Sandviken (Suède) (2041 (101 U)

Verlangen Sie die vorteilhaften Bedingungen der Ge-sellschaft "La Garantie Federale". Gegründet in Paris 1865. In der Schweiz konzessioniert seit 1886. 2712. Die Direktion für die Schweiz in Bern.

### **Kohlen** (la. Schleferkohlen)

mit haber Heizkraft und keine Schlacken ergebend. Speziell geeignet für Industrie und Zeniraliei-zungen, liefern waggonweise (JH 516 St) (JH 516 St)

Mörschwiler Kohlen A.-G., Mörschwil (St. Gallen)

Ia. Referenzen

### Oeffentliches inventor - Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes in Biel ist die Durchführung des öffentlichen Inventars über den Nachlass des am 18. Dezember 1919 verstorbenen Herrn Jesef Vögili, von Himmelried, Kanton Solotburn, gewesener Schreinermelster an der Mattenstrasse in Biel, bewilligt worden. (1516 U) 17

willigt worden.

Gemäss Art. 852 Z. G. B. and § 12 des Dekretes vom

18. Dezember 1911 betreffend die Errichtung öffentlicher
Inventare, werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger
des Erblassers anfgefordert, ibre Ansprachen bis und mit
dem 6. Februar 1926 dem Beglerangasialikalterami
in Biel schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht
angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Gleichzeitig geht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim **Motariatshursan Max Heimann** in Biel, Brunnen-platz Nr. 20, schriftlich anzumelden.

Massaverwalier: Herr Fritz Gerber, Sohn, Schreinermeister, in Biel.

Namens des Massaverwalters: Max Helmann, Notar.

#### J. Flachsmann 劉 Rechtsanwalt nnd Mitarbeiter 8847

Dr. jur. A. Feldmann

### Rechtsanwalt

Bahnhofstr. 80, III. Et. (Lift) Zürich 1.

Führung von Zivil-, Handels-und Strafprozessen, Inkasso. MässigeHonorarberechnung.



verkauft n. kauft fortwährend A. B. ZIHLHR Sackfabrik, Bern





Vorwärts strebender jüngerer Mann

dermit dem Annoncenwesen vertraut und zur Acquisi-tion geeignet ist, findet sofort dauernde

Anstellung.

Offerten mlt nähern Anga-ben über bisberige Tätig-keit, Referenzen u. Gehalts-ansprüche sind zu ilchten nnter Q 294 Y an Publi-eltas A. G. Bern. [63'



Jüngerer

### Angestellter

eventuell auch

#### Fräulein there and the second second second second

welche dle französische Sprache vollständig beberr-schen und in der Lage sind Ubersetzungen zuverlässig zu besorgen, 62° 2u sofortigem Eintritt

Offerten mit Empfehlungen u. Gehaltsansprüchen unter R 295 Y an Publicitas A. G. Bern.

Antomat - Buchhaliung richtet ein H. Frisch, Bücherexperte, Zürich 6, Weinbergstrasse Nr. 57.

Prima

### Hartholz-Meilerkohlen

fert beständig zu vorteilhaften Preisen waggonweise und in kleineren Posten

E. Hediger-Baumgariner, Köhlerprodukte, Grenchen. 1409